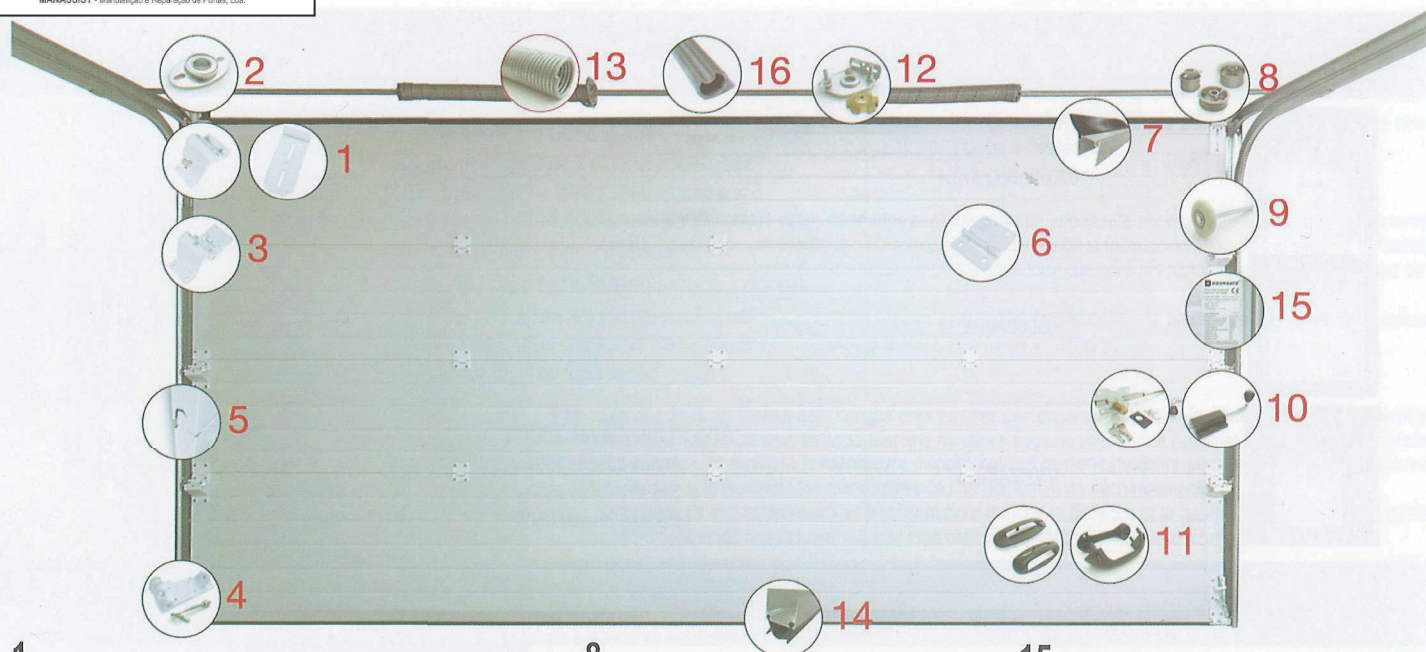


CONFIGURAÇÃO DA PORTA SECCIONADA

Configuración de la puerta seccional | Configuration de la porte sectionnelle | Sectional door configuration

MANassist
MANASSIST - Manutenção e Reparação de Portas, Lda.



1
Suporte para Rodízio Superior
Soporte Superior
Charnière Supérieure
Rollers top Support

2
Suporte de Rolamento
Soporte de Rodamiento
Support avec Roulement à Billes
Bearing Support

3
Cavalete Lateral Anti-dedos c/ Casquilho de Nylon
Bisagra Lateral Anti-dedos c/ Cojinete de Nylon
Charnière Latérale Anti Pince Doigt avec Culot de Nylon
Anti-finger Sidestand with Nylon Bushing

4
Suporte de Cabo em Alumínio com Ajustação
Soporte Ajustado em Alumínio
Support de Câble en Aluminium
Cable Bracket with Adjustable Aluminum

5
Topo de Painel Anti-dedos
Panel Anti-dedos
Coiffe pour Panneaux Anti pince doigts
Anti-finger Panel Top

6
Dobradiça Anti-dedos
Bisagra Central Anti-dedos
Charnière Centrale Anti Pince Doigt
Anti-finger Hinge

7
Vedante Superior
Sellante Superior
Joint Supérieur
Top Seal

8
Tambor de Elevação
Tambor de Elevación
Poulie de Renvoi
Drum Lifting

9
Rodízio de Nylon
Rodillo de Nylon
Roulette en Nylon
Nylon Roller

10
Trinco ou Fechadura
Cerradura o Cerrojo
Verrou ou Serrure
Latch or Lock

11
Tipos de Puxadores
Tipos de Tirador
Type de Poignée
Pullers Type

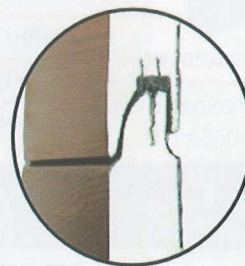
12
Sistema Anti-rutura de Mola
Sistema de Protección del Muelle
Système de Sécurité Ressorts
Anti-break Spring

13
Mola Galvanizada
Muelle Galvanizada
Ressort de Torsion Galvanisé
Galvanized Spring

14
Vedante Inferior
Sellante Inferior
Joint Inférieur
Lower Seal

15
Etiqueta CE
Pegatina CE
Etiquette CE
CE Tag

16
Tubo Escatelado
Eje Ranurado
Tube Avec Encoche
Shaft with Key Way



Painel Sandwich de 40mm
Enchimento em Poliuretano, Chapa Dupla de Aço,
Reforço Interior e Sistema Anti-dedos

Panel Sandwich de 40mm
Relleno en Poliuretano, Doble Chapa de Acero,
Refuerzo Interior y Sistema Anti-dedos

Panneau Sandwich de 40mm
Intérieur en Polyuréthane, Paroi Double en Acier,
Renfort Intérieur et Système Anti Pince Doigts

Sandwich Panel of 40mm
Polyurethane Fillin, Double Steel Sheets,
Interior Reinforcement and Anti Finger System

Porta residencial até 3500mm de altura (ferragem lacada)
Acima destas medidas ou semi / vertical é considerada porta industrial (ferragem zincada)

Porte résidentiel jusqu'à 3500mm de hauteur (accessoires laqué)
Au-dessus de ces mesures ou semi / vertical elle est considéré comme porte industriel (accessoires galvanisé)

Porta residencial hasta 3500mm de altura (herraje lacada)
Encima de estas medidas o semi / vertical se considera puerta industrial (herraje galvanizada)

Residential door until 3500mm height and 5500mm width (lacquered hardware)
Above these measures or semi / vertical is considered industrial door (hardware galvanized)

CONFIGURAÇÃO DA PORTA SECCIONADA

Configuración de la puerta seccional | Configuration de la porte sectionnelle | Sectional door configuration



MANASSIST - Manutenção e Reparação de Portas, Lda.

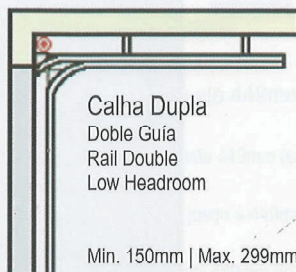
PADIEIRA

Dintel | Linteau | Headroom



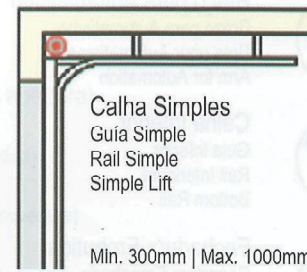
Molas Atrás
Muelles Traseros
Ressorts Arrière
Back Rail Springs

Min. 100mm | Max. 149mm



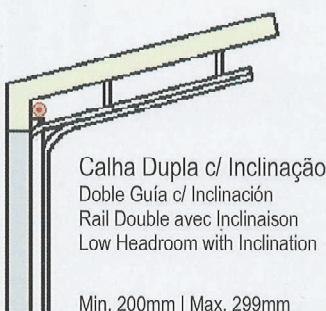
Calha Dupla
Doble Guía
Rail Double
Low Headroom

Min. 150mm | Max. 299mm



Calha Simples
Guía Simple
Rail Simple
Simple Lift

Min. 300mm | Max. 1000mm



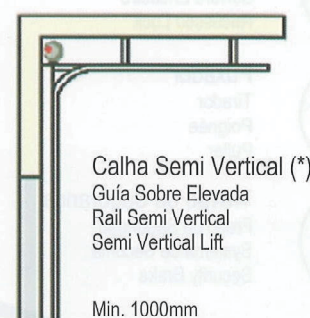
Calha Dupla c/ Inclinação
Doble Guía c/ Inclinación
Rail Double avec Inclinación
Low Headroom with Inclination

Min. 200mm | Max. 299mm



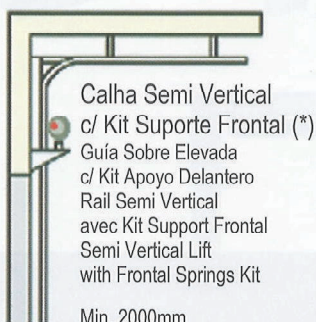
Calha Simples c/ Inclinação
Guía Simple c/ Inclinación
Rail Simple avec Inclinación
Simple Lift with Inclination

Min. 300mm | Max. 1000mm



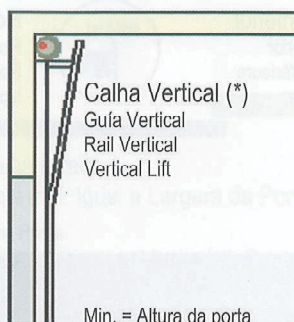
Calha Semi Vertical (*)
Guía Sobre Elevada
Rail Semi Vertical
Semi Vertical Lift

Min. 1000mm



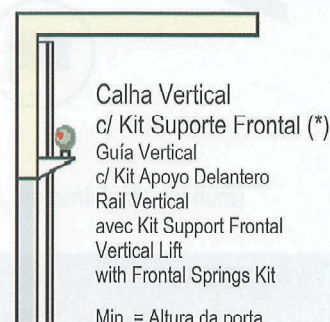
Calha Semi Vertical
c/ Kit Suporte Frontal (*)
Guía Sobre Elevada
c/ Kit Apoyo Delantero
Rail Semi Vertical
avec Kit Support Frontal
Semi Vertical Lift
with Frontal Springs Kit

Min. 2000mm



Calha Vertical (*)
Guía Vertical
Rail Vertical
Vertical Lift

Min. = Altura da porta



Calha Vertical
c/ Kit Suporte Frontal (*)
Guía Vertical
c/ Kit Apoyo Delantero
Rail Vertical
avec Kit Support Frontal
Vertical Lift
with Frontal Springs Kit

Min. = Altura da porta

(*) Não compatível c/ motor de teto

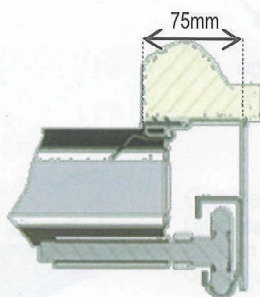
(*) No es compatible c/ motor de techo

(*) Non compatible avec moteur de plafond

(*) Not compatible with ceiling motor

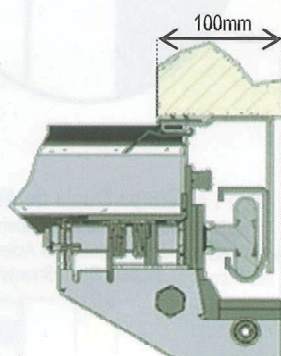
GOLAS

Laterales | Ecoinçon | Jamb Post



Portas Residenciais
Puertas Residenciales
Portes Résidentielles
Residential Doors

Min. 75mm



Portas Industriais, Semi Verticais e Verticais
c/ Sistema de Paraquedas
Puertas Industriales, Sobre Elevada e Vertical
c/ Sistema de Paracaídas
Portes Industrielles, Semi Vertical et Vertical
avec Système de Parachute
Industrial Doors, Semi Vertical and Vertical
with Cable Break Devices

Min. 100mm

CONFIGURAÇÃO DA PORTA DE CORRER LATERAL

Configuración de la puerta corredera lateral | Configuration de la porte à refoulement latérale | Sliding door configuration



Braço para Automatismo
Brazo para Automatismo
Bras pour Automatism
Arm for Automation



Calha Inferior
Guia Inferior
Rail Inférieure
Bottom Rail



Fechadura Embutida
Cerradura Empotrada
Serrure Encastré
Recessed Lock



Puxador
Tirador
Poignée
Puller



Travão de Segurança
Freno de Seguridad
Système de Sécurité
Security Brake



Rodízio Inferior
Rodillo Inferior
Roulette Inférieure
Lower Roller



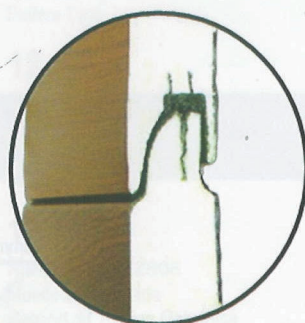
Rodízio Superior
Rodillo Superior
Roulette Supérieure
Upper Roller

PAINEL

Panel | Panneau | Sandwich Panel

Painel Sandwich de 40mm
Panel Sandwich de 40mm
Panneau Sandwich de 40mm
Sandwich Panel of 40mm

Enchimento em Poliuretano
Relleno en Poliuretano
Intérieur en Polyuréthane
Polyurethane Fillin



Reforço Interior
Refuerzo Interior
Renfort Intérieur
Interior Reinforcement

Sistema Anti-dedos
Sistema Anti-dedos
Système Anti Pince Doigts
Anti Finger System

Chapa Dupla de Aço
Doble Chapa de Acero
Paroi Double en Acier
Double Steel Sheets



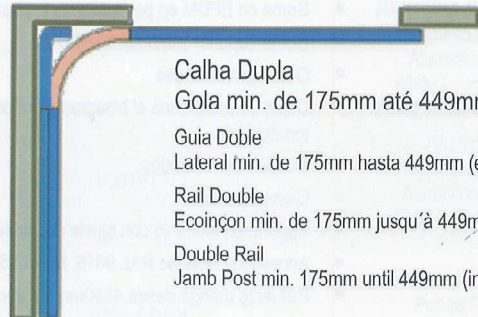
CONFIGURAÇÃO DA PORTA DE CORRER LATERAL

Configuración de la puerta corredera lateral | Configuration de la porte à refoulement latérale | Sliding door configuration

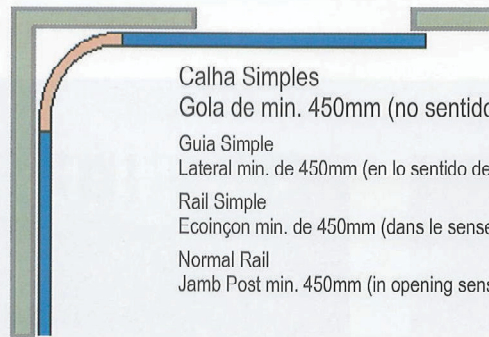


PADIEIRA E GOLAS

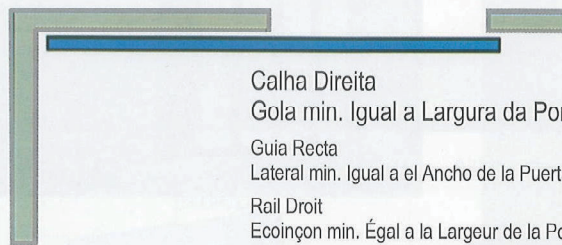
Dintel y Laterales | Linteau et Ecoiçon | Headroom and Jamb Post



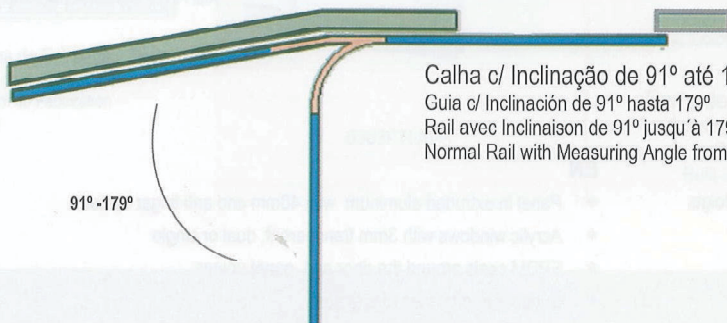
Calha Dupla
 Gola min. de 175mm até 449mm (no sentido de abertura)
 Guia Doble
 Lateral min. de 175mm hasta 449mm (en lo sentido de abertura)
 Rail Double
 Ecoiçon min. de 175mm jusqu'à 449mm (dans le sense d'ouverture)
 Double Rail
 Jamb Post min. 175mm until 449mm (in opening sense)



Calha Simples
 Gola de min. 450mm (no sentido de abertura)
 Guia Simple
 Lateral min. de 450mm (en lo sentido de abertura)
 Rail Simple
 Ecoiçon min. de 450mm (dans le sense d'ouverture)
 Normal Rail
 Jamb Post min. 450mm (in opening sense)

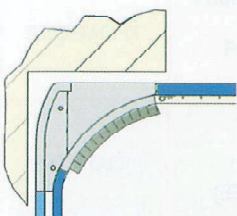


Calha Direita
 Gola min. Igual a Largura da Porta mais 100mm (no sentido de abertura)
 Guia Recta
 Lateral min. Igual a el Ancho de la Puerta más 100mm (en lo sentido de abertura)
 Rail Droit
 Ecoiçon min. Égal a la Largeur de la Porte plus 100mm (dans le sens d'ouverture)
 Normal Rail
 Jamb Post min. Equal to the Door Width plus 100mm (in opening sense)



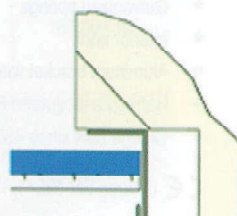
91° - 179°

Calha c/ Inclinação de 91° até 179°
 Guia c/ Inclinação de 91° hasta 179°
 Rail avec Inclinaison de 91° jusqu'à 179°
 Normal Rail with Measuring Angle from 91° until 179°



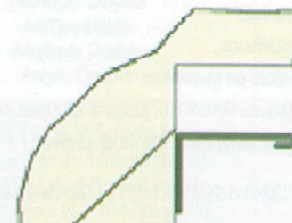
Gola de Abertura
 Lateral de Apertura
 Ecoiçon de Ouverture
 Opening Jamb Post

Min. = 125mm



Gola de Fecho
 Lateral de Cierre
 Ecoiçon de Fermeture
 Closed Jamb Post

Min. = 75mm



Padieira
 Dintel
 Linteau
 Headroom

Min. = 120mm



PT

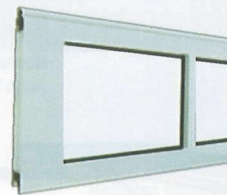
- * Painel em perfil de alumínio extrudido de 40mm c/ sistema anti-dedos
- * Janelas em acrílico de 3mm transparente, duplo ou simples
- * Vedantes em EPDM à volta da porta e uniões painel
- * Vedante superior e inferior em EPDM
- * Calhas e guias galvanizadas
- * Caixa de acessórios c/ dobradiças, tambores, cabo de aço, segurança de molas, parafusos, etc.
- * Molas galvanizadas
- * Trinco interior
- * Suportes de cabo em alumínio com afinador
- * Ferragem lacada RAL 9016, até 3500mm de altura
- * Reforço omega a partir de 4500mm de largura

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)

ES

- * Panel en perfil de aluminio extrudido de 40mm c/ sistema anti-dedos
- * Mirillas en cristal acrílico de 3mm transparente, doble o simple
- * Goma en EPDM en perímetro de la puerta e uniones de panel
- * Goma superior y inferior en EPDM
- * Guías galvanizadas
- * Cajon de accesorios c/ bisagras, tambores, cables de acero, seguridad de muelle, tornillos, etc.
- * Muelles galvanizados
- * Cierre interior
- * Soporte en aluminio con ajuste del cable
- * Accesorios lacados RAL 9016, hasta 3500mm de alto
- * Refuerzo omega desde 4500mm de ancho

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)



Painel Acrílico Anti-dedos
Panel Acristalado Anti-dedos
Panneau Acrylique Anti Pince Doigts
Anti Finger System Acrylic Panel

FR

- * Panneau en profilé aluminium extrudé de 40mm avec système anti pince doigts
- * Fenêtres en acrylique 3mm transparent, double ou simple
- * Joints en EPDM autour de la porte et unions de panneau
- * Joint supérieur et inférieur em EPDM
- * Rails et guides galvanisés
- * Boîte d'accessoires avec charnières, poulies, câbles en acier, parachutes, vis, etc.
- * Ressorts galvanisés
- * Baïllonnette intérieure
- * Supports de câble en aluminium
- * Accessoires laqués RAL 9016, jusqu'à 3500mm de hauteur
- * Renfort omega a partir de 4500mm de largeur

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)

EN

- * Panel in extruded aluminum with 40mm and anti finger system
- * Acrylic windows with 3mm transparent, dual or single
- * EPDM seals around the door and panel unions
- * Superior and inferior EPDM seal
- * Galvanized lift and guides
- * Accessories box with hinges, drums, steel cables, anti-spring break, screws, etc.
- * Galvanized springs
- * Interior latch
- * Aluminum bracket with adjustable cable
- * Hardware lacquered RAL 9016, until 3500mm height
- * Omega rails since 4500mm width

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)

PORTA CANELADA

Puerta acanalada | Porte rainurée | Ribbed door



Considera-se industrial se área igual ou superior a 15m² ou altura superior a 3250mm

PT

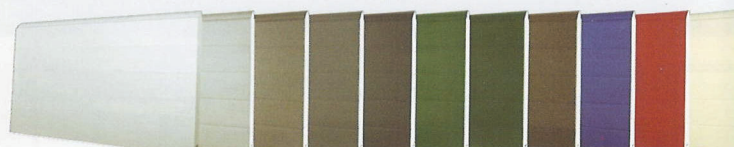
- * Painel sandwich 40mm c/ dupla chapa de aço c/ reforço interior e sistema anti-dedos
- * Exterior com textura tipo madeira lacado
- * Interior com textura stucco lacado branco
- * Topos lacados branco c/ sistema anti-dedos
- * Alumínios lacados à cor do painel
- * Vedante superior e inferior em EPDM
- * Calhas e guias galvanizadas
- * Caixa de acessórios c/ dobradiças, tambores, cabo de aço, segurança de molas, parafusos, etc.
- * Molas galvanizadas
- * Trinco interior
- * Suporte de cabo em alumínio lacado com afinador
- * Puxador embutido ou exterior
- * Ferragem lacada até 3500mm de altura
- * Reforço omega a partir de 5500mm de largura

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)

ES

- * Panel sandwich 40mm c/ doble chapa de acero c/ refuerzo interior y sistema anti-dedos
- * Exterior con textura tipo madera lacado
- * Interior con textura stucco lacado blanco
- * Topos lacados blanco c/ sistema anti-dedos
- * Alumínios lacados al color del panel
- * Goma superior y inferior en EPDM
- * Guías galvanizadas
- * Cajon de accesorios c/ bisagras, tambores, cables de acero, seguridad de muelles, tornillos, etc.
- * Muelles galvanizados
- * Cierre interior
- * Soporte en aluminio lacado con ajuste del cable
- * Tirador empotrado o exterior
- * Accesorios lacados hasta 3500mm de alto
- * Refuerzo omega desde 5500mm de ancho

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)



Branco	Cinzento	Cinzento	Cinzento	Cinzento	Verde	Verde	Castanho	Azul	Vermelho	Crema
Blanco	Gris	Gris	Gris	Gris	Verde	Vert	Marrón	Azul	Rouge	Beige
White	Grey	Grey	Grey	Grey	Green	Green	Brown	Blue	Red	Cream
9016	9006	9007	7011	7016	6005	6009	8014	5010	3000	1015

(a)

FR

- * Panneau sandwich 40mm avec paroi double en acier avec renfort intérieur et système anti pince doigts
- * Extérieur en texture type bois laqué
- * Intérieur en texture stucco laqué blanc
- * Coiffes laqués blanc avec système anti pince doigts
- * Aluminium laqué couleur du panneau
- * Joint supérieur et inférieur en EPDM
- * Rails et guides galvanisées
- * Boîte d'accessoires avec charnières, poulies, câbles en acier, parachutes, vis, etc.
- * Ressorts galvanisés
- * Baïllochette intérieure
- * Supports de câble en aluminium laqué
- * Poignée encastrable ou extérieur
- * Accessoires laqués jusqu'à 3500mm de hauteur
- * Renfort omega a partir de 5500mm de largeur

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)

EN

- * Sandwich panel with 40mm double steel sheets with interior reinforcement and anti finger system
- * Lacquered wood design texture exterior
- * Lacquered stucco white texture interior
- * White lacquered end caps with anti finger system
- * Lacquered aluminum as panel color
- * Superior and inferior EPDM seal
- * Galvanized lift and rails
- * Accessories box with hinges, drums, steel cables, anti-spring break, screws, etc.
- * Galvanized springs
- * Interior latch
- * Aluminum bracket with adjustable cable
- * Recessed or exterior puller
- * Hardware lacquered until 3500mm height
- * Omega rails since 5500mm width

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)



PORTA CANELADA EM ALUMÍNIO

Puerta acanalada en aluminio | Porte rainuré en aluminium | Aluminum ribbed door



PT

- * Painel sandwich 40mm c/ dupla chapa de alumínio c/ reforço interior e sistema anti-dedos
- * Exterior com textura stucco
- * Interior com textura stucco lacado branco
- * Topos lacados branco c/ sistema anti-dedos
- * Alumínios lacados à cor do painel
- * Vedante superior e inferior em EPDM
- * Calhas e guias galvanizadas
- * Caixa de acessórios c/ dobradiças, tambores, cabo de aço, segurança de molas, parafusos, etc.
- * Molas galvanizadas
- * Trinco interior
- * Suporte de cabo em alumínio lacado com afinador
- * Puxador embutido ou exterior
- * Ferragem lacada até 3500mm de altura
- * Reforço omega a partir de 5500mm de largura

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)



ES

- * Panel sandwich 40mm c/ doble chapa de aluminio c/ refuerzo interior y sistema anti-dedos
- * Exterior con textura tipo stucco
- * Interior con textura stucco lacado blanco
- * Topos lacados blanco c/ sistema anti-dedos
- * Aluminios lacados al color del panel
- * Goma superior y inferior en EPDM
- * Guías galvanizadas
- * Cajon de accesorios c/ bisagras, tambores, cables de acero, seguridad de muelles, tornillos, etc.
- * Muelles galvanizados
- * Cierre interior
- * Soporte en aluminio lacado con ajuste del cable
- * Tirador empotrado o exterior
- * Accesorios lacados hasta 3500mm de alto
- * Refuerzo omega desde 5500mm de ancho

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)



Alumínio Branco
Aluminio Blanco
Aluminium Blanc
Aluminum White
9016

FR

- * Panneau sandwich 40mm avec paroi double en aluminium avec renfort intérieur et système anti pince doigts
- * Extérieur en texture type stucco
- * Intérieur en texture stucco laqué blanc
- * Coiffes laqués blanc avec système anti pince doigts
- * Aluminium laqué couleur du panneau
- * Joint supérieur et inférieur en EPDM
- * Rails et guides galvanisées
- * Boîte d'accessoires avec charnières, poulies, câbles en acier, parachutes, vis, etc.
- * Ressorts galvanisés
- * Baillonnette intérieure
- * Supports de câble en aluminium laqué
- * Poignée encastrable ou extérieur
- * Accessoires laqués jusqu'à 3500mm de hauteur
- * Renfort omega a partir de 5500mm de largeur

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)

EN

- * Sandwich panel with 40mm double aluminum sheets with interior reinforcement and anti finger system
- * Stucco type exterior texture
- * Lacquered stucco white texture interior
- * White lacquered end caps with anti finger system
- * Lacquered aluminum as panel color
- * Superior and inferior EPDM seal
- * Galvanized lift and rails
- * Accessories box with hinges, drums, steel cables, anti-spring break, screws, etc.
- * Galvanized springs
- * Interior latch
- * Aluminum bracket with adjustable cable
- * Recessed or exterior puller
- * Hardware lacquered until 3500mm height
- * Omega rails since 5500mm width

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)



PORTA UNICANAL PELE

Puerta micro surco piel | Porte unicanal cuir | Skin center ribbed door



Considera-se industrial se área superior a 15m² ou altura superior a 3250mm

PT

- * Painel sandwich 40mm c/ dupla chapa de aço c/ reforço interior e sistema anti-dedos
- * Exterior com textura pele lacada
- * Interior com textura stucco lacado branco
- * Topos lacados branco
- * Alumínios lacados à cor do painel
- * Vedante superior e inferior em EPDM
- * Calhas e guias galvanizadas
- * Caixa de acessórios c/ dobradiças, tambores, cabo de aço, segurança de molas, parafusos, etc.
- * Molas galvanizadas
- * Trinco interior
- * Suportes de cabo em alumínio com afinador
- * Puxador embutido ou exterior
- * Ferragem lacada até 3500mm de altura
- * Reforço omega a partir de 5500mm de largura

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)

ES

- * Panel sandwich 40mm c/ doble chapa de acero c/ refuerzo interior y sistema anti-dedos
- * Exterior con textura tipo piel lacado
- * Interior con textura stucco lacado blanco
- * Topos lacados blanco
- * Aluminios lacados al color del panel
- * Goma superior y inferior en EPDM
- * Guías galvanizadas
- * Cajon de accesorios c/ bisagras, tambores, cables de acero, seguridad de muelles, tornillos, etc.
- * Muelles galvanizados
- * Cierre interior
- * Soporte en aluminio con ajuste del cable
- * Tirador empotrado o exterior
- * Accesorios lacados hasta 3500mm de alto
- * Refuerzo omega desde 5500mm de ancho

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)



Pele Branco
Piel Blanco
Cuir Blanc
White
9016

FR

- * Panneau sandwich 40mm avec paroi double en acier avec renfort intérieur et système anti pince doigts
- * Extérieur en texture type cuir laqué
- * Intérieur en texture stucco laqué blanc
- * Coiffes laqués blanc
- * Aluminium laqué couleur du panneau
- * Joint supérieur et inférieur en EPDM
- * Rails et guides galvanisés
- * Boîte d'accessoires avec charnières, poulies, câbles en acier, parachutes, vis, etc.
- * Ressorts galvanisés
- * Baïllonnnette intérieure
- * Supports de câble en aluminium laqué
- * Poignée encastrable ou extérieure
- * Accessoires laqués jusqu'à 3500mm de hauteur
- * Renfort omega à partir de 5500mm de largeur

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)

EN

- * Sandwich panel with 40mm double steel sheets with interior reinforcement and anti finger system
- * Lacquered skin texture exterior
- * Lacquered stucco white texture interior
- * Lacquered white end caps
- * Lacquered aluminum as panel color
- * Superior and inferior EPDM seal
- * Galvanized lift and guides
- * Accessories box with hinges, drums, steel cables, anti-spring break, screws, etc.
- * Galvanized springs
- * Interior latch
- * Aluminum bracket with adjustable cable
- * Fitted or exterior puller
- * Hardware lacquered until 3500mm height
- * Omega rails since 5500mm width

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)





Considera-se industrial se área superior a 15m² ou altura superior a 3250mm

PT

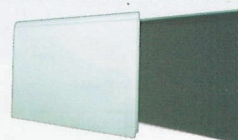
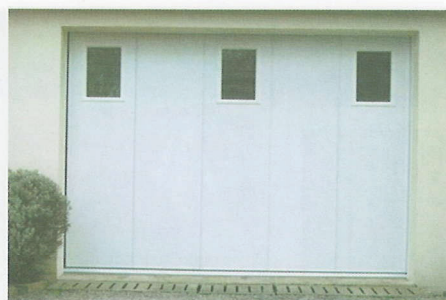
- * Painel sandwich 40mm c/ dupla chapa de aço c/ reforço interior e sistema anti-dedos
- * Exterior com textura lisa lacada
- * Interior com textura stucco lacado branco
- * Topos lacados branco
- * Alumínios lacados à cor do painel
- * Vedante superior e inferior em EPDM
- * Calhas e guias galvanizadas
- * Caixa de acessórios c/ dobradiças, tambores, cabo de aço, segurança de molas, parafusos, etc.
- * Molas galvanizadas
- * Trinco interior
- * Suportes de cabo em alumínio com afinador
- * Puxador embutido ou exterior
- * Ferragem lacada até 3500mm de altura
- * Reforço omega a partir de 5500mm de largura

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)

ES

- * Panel sandwich 40mm c/ doble chapa de acero c/ refuerzo interior y sistema anti-dedos
- * Exterior con textura tipo liso lacado
- * Interior con textura stucco lacado blanco
- * Topos lacados blanco
- * Aluminios lacados al color del panel
- * Goma superior y inferior en EPDM
- * Guías galvanizadas
- * Cajon de accesorios c/ bisagras, tambores, cables de acero, seguridad de muelles, tornillos, etc.
- * Muelles galvanizados
- * Cierre interior
- * Soporte en aluminio con ajuste del cable
- * Tirador empotrado o exterior
- * Accesorios lacados hasta 3500mm de alto
- * Refuerzo omega desde 5500mm de ancho

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)



Liso Branco
Liso Blanco
Lisse Blanc
Smooth White

9016

Cinzento
Gris
Gris
Grey

7016 poly-green

FR

- * Panneau sandwich 40mm avec paroi double en acier avec renfort intérieur et système anti pince doigts
- * Extérieur en texture type lisse laqué
- * Intérieur en texture stucco laqué blanc
- * Coiffes laqués blanc
- * Aluminium laqué couleur du panneau
- * Joint supérieur et inférieur en EPDM
- * Rails et guides galvanisés
- * Boîte d'accessoires avec charnières, poulies, câbles en acier, parachutes, vis, etc.
- * Ressorts galvanisés
- * Baillonnette intérieure
- * Supports de câble en aluminium laqué
- * Poignée encastrable ou extérieur
- * Accessoires laqués jusqu'à 3500mm de hauteur
- * Renfort omega a partir de 5500mm de largeur

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)

EN

- * Sandwich panel with 40mm double steel sheets with interior reinforcement and anti finger system
- * Lacquered smooth texture exterior
- * Lacquered stucco white texture interior
- * Lacquered white end caps
- * Lacquered aluminum as panel color
- * Superior and inferior EPDM seal
- * Galvanized lift and guides
- * Accessories box with hinges, drums, steel cables, anti-spring break, screws, etc.
- * Galvanized springs
- * Interior latch
- * Aluminum bracket with adjustable cable
- * Fitted or exterior puller
- * Hardware lacquered until 3500mm height
- * Omega rails since 5500mm width

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)



PORTA CANELADA LISA IMITAÇÃO MADEIRA

Puerta acanalada lisa imitación madera | Porte rainurée lisse imitation bois | Ribbed smooth wood design door



PT

- * Painel sandwich 40mm c/ dupla chapa de aço c/ reforço interior e sistema anti-dedos
- * Exterior tipo liso lacado imitação madeira
- * Interior tipo liso lacado imitação madeira
- * Topos lacados branco c/ sistema anti-dedos
- * Alumínios lacados à cor do painel
- * Vedante superior e inferior em EPDM
- * Calhas e guías galvanizadas
- * Caixa de acessórios c/ dobradiças, tambores, cabo de aço, segurança de molas, parafusos, etc.
- * Molas galvanizadas
- * Trinco interior
- * Suporte de cabo em alumínio lacado com afinador
- * Puxador embutido ou exterior
- * Ferragem lacada RAL 7016, até 3500mm de altura
- * Reforço omega a partir de 5500 mm de largura

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)



FR

- * Panneau sandwich 40mm avec paroi double en acier avec renfort intérieur et système anti pince doigts
- * Extérieur type lisse laqué imitation bois
- * Intérieur type lisse laqué imitation bois
- * Coiffes laqués blanc avec système anti pince doigts
- * Aluminium laqué couleur du panneau
- * Joint supérieur et inférieur en EPDM
- * Rails et guides galvanisées
- * Boîte d'accessoires avec charnières, poulies, câbles en acier, parachutes, vis, etc.
- * Ressorts galvanisés
- * Baïllonnette intérieure
- * Supports de câble en aluminium laqué
- * Poignée encastrable ou extérieur
- * Accessoires laqués RAL 7016, jusqu'à 3500mm de hauteur
- * Renfort omega a partir de 5500 mm de largeur

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)

ES

- * Panel sandwich 40mm c/ doble chapa de acero c/ refuerzo interior y sistema anti-dedos
- * Exterior tipo liso lacado imitación madera
- * Interior tipo liso lacado imitación madera
- * Topos lacados blanco c/ sistema anti-dedos
- * Aluminios lacados al color del panel
- * Goma superior y inferior en EPDM
- * Guías galvanizadas
- * Cajón de accesorios c/ bisagras, tambores, cables de acero, seguridad de muelles, tornillos, etc.
- * Muelles galvanizados
- * Cierre interior
- * Soporte en aluminio lacado con ajuste del cable
- * Tirador empotrado o exterior
- * Accesorios lacados RAL 7016, hasta 3500mm de alto
- * Refuerzo omega desde 5500 mm de ancho

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)



(b)



Madeira Clara Canelada

Madera Clara Acanalada
Chêne Doré Rainuré
Light Timber Ribbed

Madeira Escura Canelada

Madera Oscura Acanalada
Chêne Foncé Rainuré
Dark Timber Ribbed

EN

- * Sandwich panel with 40mm double steel sheets with interior reinforcement and anti finger system
- * Lacquered smooth wood design exterior
- * Lacquered smooth wood design interior
- * White lacquered end caps with anti finger system
- * Lacquered aluminum as panel color
- * Superior and inferior EPDM seal
- * Galvanized lift and rails
- * Accessories box with hinges, drums, steel cables, anti-spring break, screws, etc.
- * Galvanized springs
- * Interior latch
- * Aluminum bracket with adjustable cable
- * Fitted or exterior puller
- * Hardware lacquered RAL 7016, until 3500mm height
- * Omega rails since 5500mm width

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)



PORTA UNICANAL LISA IMITAÇÃO MADEIRA

Puerta micro surco lisa imitación madera | Porte unicanal lisse imitation bois | Center ribbed smooth wood design door



PT

- * Painel sandwich 40mm c/ dupla chapa de aço c/ reforço interior e sistema anti-dedos
- * Exterior tipo liso lacado imitação madeira
- * Interior tipo liso lacado imitação madeira
- * Topos lacados branco
- * Alumínios lacados à cor do painel
- * Vedante superior e inferior em EPDM
- * Calhas e guias galvanizadas
- * Caixa de acessórios c/ dobradiças, tambores, cabo de aço, segurança de molas, parafusos, etc.
- * Molas galvanizadas
- * Trinco interior
- * Suportes de cabo em alumínio com afinador
- * Puxador embutido ou exterior
- * Ferragem lacada RAL 7016, até 3500mm de altura
- * Reforço omega a partir de 5500mm de largura

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)



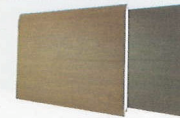
ES

- * Panel sandwich 40mm c/ doble chapa de acero c/ refuerzo interior y sistema anti-dedos
- * Exterior tipo liso lacado imitación madera
- * Interior tipo liso lacado imitación madera
- * Topos lacados blanco
- * Aluminios lacados al color del panel
- * Goma superior y inferior en EPDM
- * Guías galvanizadas
- * Cajón de accesorios c/ bisagras, tambores, cables de acero, seguridad de muelles, tornillos, etc.
- * Muelles galvanizados
- * Cierre interior
- * Soporte en aluminio con ajuste del cable
- * Tirador empotrado o exterior
- * Accesorios lacados RAL 7016, hasta 3500m de alto
- * Refuerzo omega desde 5500mm de ancho

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)



(b)



Madeira Clara Unicanal

Madera Clara Micro Surco
Chêne Doré Unicanal
Light Timber Center Ribbed

Madeira Escura Canelada

Madera Oscura Micro Surco
Chêne Foncé Unicanal
Dark Timber Center Ribbed

FR

- * Panneau sandwich 40mm avec paroi double en acier avec renfort intérieur et système anti pince doigts
- * Extérieur type lisse laqué imitation bois
- * Intérieur type lisse laqué imitation bois
- * Coiffes laqués blanc
- * Aluminium laqué couleur du panneau
- * Joint supérieur et inférieur en EPDM
- * Rails et guides galvanisées
- * Boîte d'accessoires avec charnières, poulies, câbles en acier, parachutes, vis, etc.
- * Ressorts galvanisés
- * Baïllonnette intérieure
- * Supports de câble en aluminium laqué
- * Poignée encastrable ou extérieur
- * Accessoires laqués RAL 7016, jusqu'à 3500m de hauteur
- * Renfort omega a partir de 5500mm de largeur

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)

EN

- * Sandwich panel with 40mm double steel sheets with interior reinforcement and anti finger system
- * Lacquered smooth wood design exterior
- * Lacquered smooth wood design interior
- * Lacquered white end caps
- * Lacquered aluminum as panel color
- * Superior and inferior EPDM seal
- * Galvanized lift and guides
- * Accessories box with hinges, drums, steel cables, anti-spring break, screws, etc.
- * Galvanized springs
- * Interior latch
- * Aluminum bracket with adjustable cable
- * Fitted or exterior puller
- * Hardware lacquered RAL 7016, until 3500mm height
- * Omega rails since 5500mm width

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)

PORTA ALMOFADADA

Puerta cuarterones | Porte cassette | Cassetes



PT

- * Painel sandwich 40mm c/ dupla chapa de aço c/ reforço interior e sistema anti-dedos
- * Exterior com textura tipo madeira lacado
- * Interior com textura stucco lacado branco
- * Topos lacados branco c/ sistema anti-dedos
- * Alumínios lacados à cor do painel
- * Vedante superior e inferior em EPDM
- * Calhas e guias galvanizadas
- * Caixa de acessórios c/ dobradiças, tambores, cabo de aço, segurança de molas, parafusos, etc.
- * Molas galvanizadas
- * Trinco interior
- * Suportes de cabo em alumínio com afinador
- * Puxador embutido ou exterior
- * Ferragem lacada até 3500mm de altura
- * Reforço omega a partir de 5500mm de largura

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)

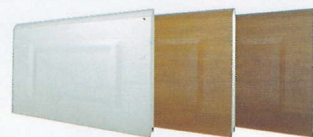
ES

- * Panel sandwich 40mm c/ doble chapa de acero c/ refuerzo interior y sistema anti-dedos
- * Exterior con textura tipo madera lacado
- * Interior con textura stucco lacado blanco
- * Topos lacados blanco c/ sistema anti-dedos
- * Aluminios lacados al color del panel
- * Goma superior y inferior en EPDM
- * Guías galvanizadas
- * Cajon de accesorios c/ bisagras, tambores, cables de acero, seguridad de muelles, tornillos, etc.
- * Muelles galvanizados
- * Cierre interior
- * Soporte en aluminio con ajuste del cable
- * Tirador empotrado o exterior
- * Accesorios lacados hasta 3500mm de alto
- * Refuerzo omega desde 5500mm de ancho

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)



(b)



Branco 9016 Almofoadada	Madeira Clara Almofoadada	Madeira Escura Almofoadada
Cuarterones Blanco	Cuarterones Madera Clara	Cuarterones Madera Oscura
Cassette Blanc	Cassettes Chêne Doré	Cassettes Chêne Foncé
Cushioned White	Cushioned Light Timber	Cushioned Dark Timber

FR

- * Panneau sandwich 40mm avec paroi double en acier avec renfort intérieur et système anti pince doigts
- * Extérieur en texture type bois laqué
- * Intérieur en texture stucco laqué blanc
- * Coiffes laqués blanc avec système anti pince doigts
- * Aluminium laqué couleur du panneau
- * Joint supérieur et inférieur en EPDM
- * Rails et guides galvanisés
- * Boîte d'accessoires avec charnières, poulies, câbles en acier, parachutes, vis, etc.
- * Ressorts galvanisés
- * Baillonnette intérieure
- * Supports de câble en aluminium laqué
- * Poignée encastrable ou extérieur
- * Accessoires laqués jusqu'à 3500mm de hauteur
- * Renfort omega a partir de 5500mm de largeur

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)

EN

- * Sandwich panel with 40mm double steel sheets with interior reinforcement and anti finger system
- * Lacquered wood design texture exterior
- * Lacquered stucco white texture interior
- * White lacquered end caps with anti finger system
- * Lacquered aluminum as panel color
- * Superior and inferior EPDM seal
- * Galvanized lift and guides
- * Accessories box with hinges, drums, steel cables, anti-spring break, screws, etc.
- * Galvanized springs
- * Interior latch
- * Aluminum bracket with adjustable cable
- * Fitted or exterior puller
- * Hardware lacquered until 3500mm height
- * Omega rails since 5500mm width

CE (Norma EN 13241-1:2003+A1:2011 | Directiva 89/106/CEE)



PORTA DE SERVIÇO EMBUTIDA

Puerta peatonal empotrada | Portillon intégré | Built-in pedestrian door



PT

- * Painel sandwich 40mm c/ dupla chapa de aço c/ reforço interior
- * Moldura interior e exterior em alumínio de 3mm lacado à cor exterior da porta
- * Medida standard: largura 800mm - altura 2000mm (as medidas poderão ser alteradas consoante as necessidades estruturais)
- * Degrau reduzido de 35mm (para porta seccionada até 4250mm de largura)
- * Vedantes EPDM em toda a porta
- * Dobradiça em toda a altura da porta
- * Sentido de abertura obrigatório para o exterior
- * Posição standard ao centro com fechadura à esquerda visto de fora
- * Espelhos e puxadores lacados à cor da porta
- * 3 fechaduras de chaves iguais
- * Pré-montada

ES

- * Panel sandwich 40mm c/ doble chapa de acero c/ refuerzo interior
- * Marco interior y exterior en aluminio lacado de 3mm al color exterior de la puerta
- * Medida estándar: ancho 800mm - alto 2000mm (las medidas pueden variar dependiendo de las exigencias estructurales)
- * Zócalo reducido de 35mm (para puerta seccional hasta 4250mm de ancho)
- * Goma EPDM en toda la puerta
- * Bisagra en todo el alto de la puerta
- * Sentido de apertura obligatorio para el exterior
- * Posición estándar al centro con cerradura a la izquierda visto de fuera
- * Espejos y tirados lacados al color de la puerta
- * 3 cerraduras de llaves iguales
- * Puerta pre-montada

FR

- * Panneau sandwich 40mm avec paroi double en acier avec renfort intérieur
- * Cadre intérieur et extérieur en aluminium laqué de 3mm a la couleur extérieur de la porte
- * Dimension standard: largeur 800mm - hauteur 2000mm (les dimensions peuvent être modifiées selon les besoins structurels)
- * Seuil réduit de 35mm (pour porte sectionnelle jusqu'à 4250mm de largeur)
- * Joints EPDM tout autours de la porte
- * Charnières sur toute la hauteur de la porte
- * Sens d'ouverture obligatoire ver l'extérieur
- * Position standard au centre avec poignée a gauche vue extérieur
- * Miroirs et poignée laqué a la couleur de la porte
- * 3 serrures de clés identiques

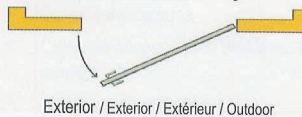
EN

- * Sandwich panel with 40mm double steel sheets with interior reinforcement
- * Interior and exterior aluminum frame with 3mm, lacquered at the exterior color door
- * Standard measure: width 800mm - height 2000mm (measures may be changed depending on the structural requirements)
- * Reduced step of 35mm minimum (for sectional door up to 1125mm of width)
- * EPDM seals in all the door
- * Hinge in all the height 's door
- * Obligatory opening to the outside
- * Standard position in the center with lock at the left seeing from the outside
- * Back plates and pullers lacquered at the color door
- * 3 locks with matching keys
- * Pre-built

SECCIONADA

Seccional | Sectionnelle | Sectional

Abrir para o exterior para a direita
Apertura para el exterior a la derecha
Ouverture vers l'extérieur vers la droite
Open to outdoor to the right

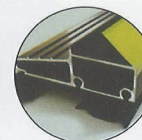


Exterior / Exterior / Extérieur / Outdoor

Abrir para o exterior para a esquerda
Apertura para el exterior a la izquierda
Ouverture vers l'extérieur vers la gauche
Open to outdoor to the left



Exterior / Exterior / Extérieur / Outdoor



CORRER LATERAL

Corredera Lateral | Refoulement Latérale | Sliding

Apenas com abertura para o interior
Solo apertura para el interior
Uniquement ouverture vers l'intérieur
Only open to the inside



PORTA DE SERVIÇO LATERAL

Puerta peatonal lateral | Portillon latérale | Pedestrian sliding door



PT

- * Paineis sandwich 40mm c/ dupla chapa de aço c/ reforço interior
- * Moldura interior e exterior em alumínio lacado à cor da porta
- * Vedantes EPDM em toda a porta
- * Vedante inferior ao solo
- * Sentido de abertura opcional
- * Espelhos e puxadores lacados à cor da porta
- * Fechadura de 3 pontos

ES

- * Panel sandwich 40mm c/ doble chapa de acero c/ refuerzo interior
- * Marco interior y exterior en aluminio lacado del color de la puerta
- * Goma EPDM en toda la puerta
- * Goma inferior al solo
- * Sentido de apertura opcional
- * Espejos y tiradores lacados al color de la puerta
- * Cerradura de 3 puntos

FR

- * Panneau sandwich 40mm avec paroi double en acier avec renfort intérieur
- * Cadre intérieur et extérieur en aluminium laqué à la couleur de la porte
- * Joints EPDM tout autour de la porte
- * Joint inférieur au sol
- * Sens d'ouverture optionnel
- * Mirroirs et poignée laqué à la couleur de la porte
- * Serrure 3 points

EN

- * Sandwich panel with 40mm double steel sheets with interior reinforcement
- * Interior and exterior aluminum frame lacquered at the color door
- * EPDM seals in all the door
- * Lower seal
- * Optional opening sense
- * Back plates and grips lacquered at the color door
- * 3 points locker

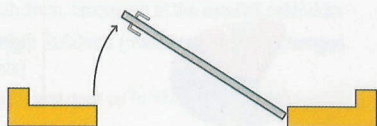


Entre vão
En el hueco
Pose tunnel
Between aperture

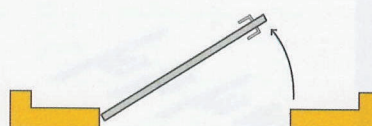


Fora de vão
Fuera de hueco
Hors de portée
Outside aperture

Abrir para o interior para a direita
Apertura para el interior a la derecha
Ouverture vers l'intérieur vers la droite
Inside open to the right



Exterior / Exterior / Extérieur / Outdoor



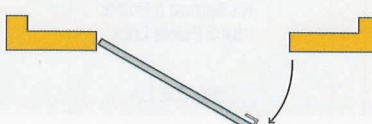
Exterior / Exterior / Extérieur / Outdoor

Abrir para o interior para a esquerda
Apertura para el interior a la izquierda
Ouverture vers l'intérieur vers la gauche
Inside open to the left

Abrir para o exterior para a direita
Apertura para el exterior a la derecha
Ouverture vers l'extérieur vers la droite
Open to outside to the right



Exterior / Exterior / Extérieur / Outdoor



Exterior / Exterior / Extérieur / Outdoor

Abrir para o exterior para a esquerda
Apertura para el exterior a la izquierda
Ouverture vers l'extérieur vers la gauche
Open to outside to the left

SUPERTHERMIC®

PORTÕES INDUSTRIAIS ISOLANTES

CATALOGO PRODUTO

MANassist

MANASSIST - Manutenção e Reparação de Portas, Lda.